

CAME.COM

# 

# Абонентское видеоустройство с сенсорным экраном, громкой связью и Wi-Fi



FB01183-RU

CE

XTS 7 WH WIFI XTS 7 BK WIFI XTS 7 WH WFBF

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ



### ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

• Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем приступить к установке и выполнению работ, согласно указаниям фирмы-изготовителя.

• Установка, программирование, ввод в эксплуатацию и обслуживание продукта должны выполняться только квалифицированным и специально обученным персоналом с соблюдением действующих стандартов, включая требования по охране труда, технике безопасности и утилизации упаковки.

- Обесточьте устройство перед выполнением работ по техобслуживанию.
- Устройство следует использовать исключительно по назначению.

• Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесенный некорректным, ошибочным или неразумным использованием изделия.

### Предупреждения в отношении дистанционного управления устройством

Некоторыми функциями системы можно управлять с помощью смартфона/планшета посредством специальных приложений. Для удаленного управления системой необходимо, чтобы устройство было подключено к домашней сети Wi-Fi с выходом в интернет.

Для исправной работы этого типа системы требуется, чтобы:

- качество сигнала Wi-Fi, достигающего устройства, было достаточно высоким;

- договор, заключенный с интернет-провайдером, предусматривал постоянное соединение, способное поддерживать объем данных, передаваемых устройством, и не предусматривал блокировку трафика VoIP;

- смартфон/планшет, на котором используется приложение, не предусматривал блокировки приложений VoIP.

Дистанционное управление устройством посредством приложения приводит к потреблению трафика данных смартфоном/планшетом и домашней сетью; расходы, связанные с передачей данных по интернету, целиком возлагаются на пользователя.

### ОПИСАНИЕ



Абонентское видеоустройство с сенсорным экраном для системы X1, предназначенное для настенного монтажа.

### Основные компоненты

### Вид спереди

- Светодиодные индикаторы
- 2 Динамик
- 3 Сенсорный экран
- 4 Микрофон

### Вид сзади

6 Место размещения карты Місго SD (не входит в комплект) для будущего использования

Кнопка сброса. После нажатия кнопки происходит перезагрузка устройства; операция НЕ приводит к удалению настроек.



• Концевой резистор. Перемычка должна быть установлена только на последнем устройстве линии.



### В Назначение контактов

- + Вход локального электропитания
  - В Вход линии шины
- +Д- Вход вызова с лестничной площадки
  - AL Вход тревожной сигнализации

### Технические характеристики

Модель	XTS 7 WIFI
Локальное электропитание (=В)	14 — 18
Макс. потребляемый ток (мА)	520
Потребление в режиме ожидания (мА)	360
Диапазон температур хранения (°С)	-25 — +70
Диапазон рабочих температур (°С)	0 +40
Класс защиты (IP)	30
Емкостная сенсорная панель TFT (пиксели)	1024 x 600
Стандарт беспроводной передачи данных (IEEE)	802.11b, 802.11g, 802.11n
Диапазон частот беспроводной связи (МГц)	2 412 — 2 472
Максимальная мощность передачи данных (дБм)	16
Безопасность беспроводной связи	WPA/WPA2-PSK, WEP

### МОНТАЖ





Для более устойчивого монтажа устройства можно использовать прилагаемые винты и дюбели для крепления рамки к стене.

### Примечания для монтажа абонентских устройств, подключенных к сети Wi-Fi

Установите абонентское устройство вдали от металлических предметов, которые могут заглушить сигнал, или устройств, генерирующих магнитное поле, по возможности расположенное в одном помещении с роутером или отделенное от него минимальным количеством стен.

Если в выбранное для монтажа устройства место не доходит достаточно мощный сигнал Wi-Fi, рекомендуется установить ретранслятор сигнала, который при желании можно найти в продаже.



### Примеры установки

### Установка 4 абонентских устройств в одном жилом доме

Соединение Wi-Fi может быть активно только на одном абонентском устройстве. Приложения присваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 мм <sup>2</sup>
La	≤ 100 м	≤ 100 м	≤ 100 м	—
Lb	-	≤ 100 M	$\leq 50$ M $^{*}$	-
Lc	≤ 75 M	-	-	≤ 100 м

\* Используйте пару жил для каждого провода электропитания.

### Установка устройства в нескольких жилых квартирах с разными видами источников питания.

В жилом доме с несколькими абонентскими устройствами, Wi-Fi соединение может быть активным только в одном из них. Приложения присваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 мм <sup>2</sup>
La+Lb	≤100 м	—	≤100 м	_
Lc	≤75 м	—	_	≤100 м
L1, L2, L3	—	≤100 м	—	_
La + Lb + L1 (L2, L3)	≤150 м			
$La + Lb + Lc + Ld + Le + Lf + Lg + (L1, L2, L3)^*$	≤600 м			

\* При расчете необходимо учитывать только самый длинный из участков среди тех, которые идут от вызывной панели до источника питания.

### Установка в жилом доме на две семьи с одним устройством на квартиру

Ш Приложения присваиваются абонентскому устройству с активным Wi-Fi соединением.



	VCM/1D	VCM/2D	UTP/CAT 5	2x1,5 мм <sup>2</sup>
La	≤ 100	≤ 100 M	≤ 100 M	-
Lb	-	≤ 100 M	≤ 50 M*	-
Lc	≤ 75 м	-	-	≤ 100 м

\* Используйте пару жил для каждого провода электропитания.

### Massimo numero di dispositivi che possono essere connessi al derivato interno con Wi-Fi attivo



### ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

После выполнения электрических подключений необходимо запрограммировать базовые функции для правильной работы устройства.



Пролистайте доступные страницы. Выберите пункт **①**.





### Дополнительные настройки



Этот раздел требует наличия специальных знаний о работе видеодомофонной системы. Неправильная настройка может привести к частичной или полной неисправности системы; поэтому изменение некоторых параметров разрешено только после ввода пароля установщика (по умолчанию: 112233).



Кнопка позволяет отправлять серийный номер (SN) программному обеспечению Pcs/Xip на этапе программирования.

Кнопка позволяет выполнять программирование устройства вручную.

Полная процедура программирования вызова в ручном режиме описана в документации на вызывные панели.

### Сеть

۱) 😳 🔇			ද් 🖸 🔗 👙
Тип соединения			
Включено	3 да нет		
	Настроить Wi-Fi		
Режим	4 DHCP Статический		
IP-адрес	<b>(5)</b> 192.168.61.152		
Маска сети	6 255.255.255.0		
Шлюз	7 192.168.61.1		
DNS	8		
МАС-адрес			
CAME T BPT	19:02 Четверг 1 февраля 2018 г.	(і) Информация	< 🖄 Назад Главная

Кнопка предназначена для включения/выключения соединения по Wi-Fi.

Значок 🛜 обозначает, что режим беспроводного соединения Wi-Fi включен и имеется доступ к указанным ниже разделам настроек сети.

Позволяет выбирать между следующими типами адресации:

### DHCP

IP-адрес устройства присваивается сервером DHCP; если нет специальных требований, в этом режиме можно выполнить настройку без ввода дополнительных данных.

### Статический

IP-адрес устройства присваивается вручную.

- 6 Если вы решили использовать статический IP-адрес, введите IP-адрес устройства, который должен принадлежать той же подсети, что и маршрутизатор с другими подключенными устройствами.
- 6 Если маска сети отличается от используемой по умолчанию, укажите ее.
- 🕖 Укажите шлюз по умолчанию для соответствующей сети.
- (3) Введите действительный DNS-адрес для соединения CAMEConnect (например: 8.8.8.8).



После выбора режима соединения эта кнопка позволяет выбрать и настроить сеть Wi-Fi.

Каждые 30 секунд устройство осуществляет поиск доступных беспроводных сетей.

 На странице отображаются найденные сети; для выполнения поиска вручную нажмите кнопку
.

Выберите сеть, к которой хотите подключиться.

Если сеть не защищена паролем, подключение будет произведено мгновенно.

Если сеть защищена, необходимо ввести пароль сети Wi-Fi для доступа к ней.

Для сохранения настройки нажмите кнопку (2).

Для подключения к беспроводной сети со скрытым SSID нажмите кнопку (1).

Сразу же откроется страница, на которой можно ввести SSID (имя сети), тип защиты, шифрование и пароль (при необходимости).

Для выполнения подключения нажмите кнопку **(B**).

Для сохранения настройки нажмите кнопку (2).



				ي 🍦	े 🖌 🗟
SSID	Скрытая сеть				
Безопасность	Отсутствует	WEP	WPA/WPA2 PSK		
Шифрование		AES			
Пароль					
			13		
CAME	19:02 <sup>Четве</sup> 1 фев	ерг раля 2018 г.	() Информация	< Назад	(î) Главная

### **CAME Connect**

				c) 🍦	🔗 🛜		
Идентификационный 🕦 0387465962548901							
Активировать подключение	2 да						
Интернет-провайдер (3) xip01.cameconnect.net							
Статус							
Сохранить							
САМЕ 🕆 ВРТ	19:02 4et 1 \$	верг евраля 2018 г.	і) Информация	< Назад	() Главная		

Уникальный код устройства.

Позволяет включать или выключать удаленный прием VoIP видеовызова.

Заводскими настройками предусмотрено, чтобы подключение к CAME Connect было включено.

Подключение к САМЕ Connect должно быть активно для приема вызова с помощью приложения.

3 Служебный URL для удаленных вызовов (по умолчанию: xip01.cameconnect.net)

ФУказывает статус подключения.

### Мультимедиа



Окно позволяет настроить максимальный БИТРЕЙТ, поддерживаемый устройством, выбрав одно из доступных значений.

Чем больше значения БИ-ТРЕЙТА, тем лучше качество видео и тем более загружен канал связи UPLINK.

Если видео на приложении транслируется в плохом качестве или скачкообразно, необходимо указать более низкий БИТРЕЙТ.

### Параметры доступа



Это окно позволяет отображать параметры доступа для 4 систем, которые могут подключаться к устройству через смартфоны и планшеты.

Коснитесь желаемого устройства для доступа к странице, позволяющей присваивать или изменять пароль доступа.

### Автоматическое открывание дверей

Эта функция может оказаться особенно полезной для профессиональных студий и контор и позволяет автоматически открывать дверь при нажатии клавиши вызова на вызывной панели. Активация функции может быть запрограммирована на определенное время суток или дни недели.



• Нажмите кнопку для добавления нового интервала времени.



Коснитесь пустых разделов и в открывшемся окне установите время начала и окончания действия функции.



Окоснитесь дней недели, когда заданный интервал должен быть активным.

Нажмите кнопку для создания сохраненного интервала времени.

При необходимости создайте новые интервалы времени и нажмите кнопку **Сохранить** для добавления их в список.



Иконка позволяет изменить выбранный элемент.

Ð Иконка позволяет удалить выбранный элемент.

Нажмите кнопку Назад для возврата к списку настраиваемых параметров.

### Настройка пользовательского интерфейса



Этот раздел позволяет персонализировать внешний вид главной страницы.

Выберите отображаемый тип главной страницы.

2 Нажмите кнопку для создания персонализированной главной страницы.

3 Выберите в ниспадающем меню общее количество разделов, которые должны составлять новую главную страницу.

📖 Каждая страница может состоять не более чем из шести разделов; последний всегда предназначен для настройки.





Коснитесь каждого пустого раздела и выберите в ниспадающем меню тип содержания, который нужно ему присвоить.

Сохраните настройки, нажав кнопку **Сохранить**.

### Техобслуживание

			ی 🌲 🕻	৯ 🖌 🛜
	Перезагрузка устройст	гва 🕕		
	Перезагрузка приложе	ния 2		
	Установить управляемый	режим		
	Восстановить настройки умолчанию	и по (1)		
САМЕ 🕇 ВРТ	19:02 Четверг 1 февраля 2018 г.	(і) Информация	< Назад	(л) Главная

(требуемый пароль администратора; пароль по умолчанию: 112233).

• Нажмите кнопку для перезагрузки абонентского устройства.

Нажмите кнопку для перезагрузки только того приложения, которое управляет абонентским устройством.

Заводскими настройками предусмотрено, чтобы абонентское устройство работало в режиме «Управляющий» (Master). Если в системе предусмотрено несколько абонентских устройств, которые отвечают на один и тот же внутренний вызов из жилой квартиры или дома, только одно должно работать в режиме «Управляющий», а другие — в режиме «Управляемый».

3 Нажмите кнопку для установки режима «управляемый» на абонентском устройстве

4 Нажмите кнопку для сброса всех локальных настроек до заводских значений.

# 27р. 16 - Инстриция FB01183 - RU - 062018 - © САМЕ S.р.4. Содержание этого риководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

### НАСТРОЙКИ ДОСТУПНЫ ТОЛЬКО НА ВЕБ-СТРАНИЦЕ

Веб-страницы, помимо доступа к настройке большинства параметров, которые могут быть установлены через интерфейс абонентского устройства, позволяют выполнять некоторые дополнительные функции, описанные в этом разделе.



Введите адрес устройства в адресной строке браузера (Chrome, Firefox, Safari).

Выберите вариант доступа [УСТАНОВЩИК] и введите пароль по умолчанию «112233» для получения доступа к процедуре настройки.

Доступ под учетной записью «Пользователь» (пароль по умолчанию 123456) предусматривает только просмотр следующих страниц, за исключением разделов, доступ к которым разрешен пользователю.

На веб-страницах настройки отсутствует полоса прокрутки вправо. Для прокрутки страниц нажмите и удерживайте левую кнопку мыши и потяните. На смартфоне или планшете перемещайте палец по экрану.

		SIP	Помощь	Выйти
Система	ПАРАМЕТРЫ	c	ТАТУС УЗЛ	ов
Дата и время				
Сеть		I D BDI3OBA		
SIP				
Параметры доступа				
IP-видеокамеры				
Автоответчик				
Устройство				
Техобслуживание				
Диагностика				

### SIP

### Характеристики

Для звонка устанавливается время, по истечении которого входящий вызов прерывается или перенаправляется на устройства, подключенные к облаку.

 Укажите время звонка в секундах.

			SIP	Помощь	Выйти
Система	ПАР	АМЕТРЫ		СТАТУС УЗЛ	ОВ
Дата и время					
Сеть		ТИП УЗЛОВ			
SIP	2	Bce			
Параметры доступа		VideoEntry 1			
IP-видеокамеры		Unità			
Автоответчик		VideoEntry 2 <sup>Unità</sup>		•	
Устройство		VideoEntry 3			
Техобслуживание		Unità			
Диагностика		VideoEntry 4 <sup>Unità</sup>			
	3	Пере	езагрузит	5	

### Статус узлов

На устройствах, работающих в режиме «Главный», в этом окне можно отобразить статус под-ключения узлов SIP.

2 Выбор типа узлов SIP, статус которых необходимо отобразить.

Красный шарик: узел не подключен или в процессе подключения.

Зеленый шарик: узел подключен и функционирует.

**3** Обновить отображение статуса узлов.

### Техобслуживание

### Обновление

С этого экрана можно обновить прошивку устройства, выполнив указанные далее действия.

• Нажмите эту кнопку, выберите файл обновления прошивки на компьютере и запустите процесс.

		9	riepesarpys		
		Texe	обслуживание	Помощь	Выйти
Система	обно	вле	СМЕНА ПАРО	. конфи	гурац
Цата и время					
Сеть		версия			
SIP		0.3.0rc6			
Тараметры доступа					
Р-видеокамеры					
Автоответчик		ФАИЛ Файл не	выбран	Загрузит	$\overline{\mathbb{O}}$
/стройство					
Гехобслуживание					

Диагностика





### Смена пароля

На этом экране можно изменять пароль для доступа.

### Диагностика

В этом разделе собраны статистические данные о работе устройства.

В этом разделе можно создавать файлы данных, необходимых сервисной службе для выявления причин возможных неисправностей.

Позволяет выбрать уровень точности и тип собираемых файлов журнала.

**4** Позволяет выбрать место для сохранения файлов журнала:

Локальный-RAM: файл сохраняется во временной памяти устройства.

Локальный-FLASH: файл сохраняется во внутренней памяти устройства (внимание: ограниченный объем!).

Удаленный: файл сохраняется на удаленном сервере, IP-адрес которого необходимо указать.

**5** Начать восстановление файла журнала.

Стр. 19 - Инструкция FB01183 - RU - 06/2018 - © CAME S.p.A. Содержание этого руководства может быть изменено в любое время без предварительного уведомления. - Перевод оригинальных инструкций

Нормы и стандарты. Фирма-производитель САМЕ S.p.A. заявляет, что описанные в этой инструкции изделия соответствуют требованиям Директивы 2014/53/UE. Полный текст декларации о соответствии доступен по адресу: www.came.com.

**Утилизация.** Не выбрасывайте упаковку и устройство в окружающую среду. Утилизируйте их в соответствии с требованиями законодательства, действующего в стране установки. Компоненты, пригодные для повторного использования, отмечены специальным символом с обозначением материала.

КОМПАНИЯ САМЕ S.P.A. СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЕ СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ЭТОЙ ИНСТРУК-ЦИИ ИНФОРМАЦИИ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ И БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ВСЕ РАЗМЕРЫ ПРИВЕДЕ-НЫ В ММ, ЕСЛИ НЕ УКАЗАНО ИНОЕ.

## CAME 🕇

CAME S.P.A. Via Martiri Della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941